

RAAD VAN STATE

Bericht voorgeschreven bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

De V.Z.W. Regulatory Affairs Society Homeopathies, met zetel te 1140 Brussel, Jules Bordetlaan 118, en de N.V. Homeoden, met maatschappelijke zetel te Asse, Kalkover 93; de N.V. Dolisos, met maatschappelijke zetel te 1140 Brussel, Carlistraat 5, en de N.V. Unda, met maatschappelijke zetel te 1140 Brussel, Jules Bordetlaan 118, hebben op 28 december 1992 een vordering tot schorsing ingesteld van het koninklijk besluit van 2 september 1992 tot verbod van het verkopen, het afstaan onder een bezwarende titel of om niet en het afleveren van geneesmiddelen voor menselijk en inwendig gebruik die samengesteld zijn uit pyrrolizidine-alkaloiden bevattende planten of plantendelen, of uit poeders, extracten, tincturen of andere geconcentreerde of verdunde derivaten die uit die planten of plantendelen zijn gewonnen (*Belgisch Staatsblad* van 27 oktober 1992).

Deze zaken zijn ingeschreven onder het rolnummer G/A 49.656/X- en G/A 49.657/X-.

CONSEIL D'ETAT

Avis prescrit par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

L'A.S.B.L. Regulatory Affairs Society Homeopathies, ayant son siège à 1140 Bruxelles, avenue Jules Bordet 118, et la S.A. Homeoden, ayant son siège social à Asse, Kalkover 93; la S.A. Dolisos, ayant son siège social à 1140 Bruxelles, rue Carli 5, et la S.A. Unda, ayant son siège social à 1140 Bruxelles, avenue Jules Bordet 118, ont introduit le 28 décembre 1992 une demande de suspension de l'arrêté royal du 2 septembre 1992 portant interdiction de la vente, de la cession à titre onéreux ou à titre gratuit et de la délivrance des médicaments à usage humain et interne à base de plantes ou de parties de plantes renfermant des alcaloïdes pyrrolizidiniques, ou à base de poudres, extraits, teintures ou autres dérivés, concentrés ou dilués, obtenus à partir de ces plantes ou parties de plantes (*Moniteur belge* du 27 octobre 1992).

Ces affaires sont inscrites au rôle sous les n^{os} G/A 49.656/X- et G/A 49.657/X-.

STAATSRAT

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Verfahrens zur einseitigen Entscheidung vor dem Staatsrat

Die V.o.E. Regulatory Affairs Society Homeopathies, mit Sitz in 1140 Brüssel, Jules Bordetlaan 118, und die A.G. Homeoden, mit Sitz in Asse, Kalkover 93; die A.G. Dolisos, mit Sitz in 1140 Brüssel, Carlistraat 5, und die A.G. Unda, mit Sitz in 1140 Brüssel, Jules Bordetlaan 118, haben am 28. Dezember 1992 einen Antrag auf Aussetzung des königlichen Erlasses vom 2. September 1992 zum Verbot des Verkaufs, der entgeltlichen oder unentgeltlichen Übertragung und der Abgabe von Heilmitteln zur menschlichen und innerlichen Anwendung, die aus Pyrrolizidin-Alkaloiden enthaltenden Pflanzen oder Pflanzenteilen zusammengesetzt sind oder aus Pulvern, Extrakten, Tinkturen oder anderen konzentrierten oder verdünnten Derivaten, die aus solchen Pflanzen oder Pflanzenteilen gewonnen werden, zusammengesetzt sind (*Belgisches Staatsblatt* vom 27. Oktober 1992), eingereicht.

Diese Sachen wurden unter den Nrn G/A.49.656/X- und G.A.49.657/X- ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

SECRETARIAT PERMANENT
DE RECRUTEMENT DU PERSONNEL DE L'ETATRecrutement d'infirmier(e)s gradué(e)s C (rang 22),
d'expression française

Le Secrétariat permanent de recrutement constitue une réserve de recrutement d'infirmier(e)s gradué(e)s C, d'expression française, pour l'Administration des Etablissements pénitentiaires (Ministère de la Justice).

Trois emplois sont actuellement vacants :

- deux à la prison de Saint-Gilles;
- un à la prison de Forest.

Description de la fonction : voir le règlement du concours.

VAST SECRETARIAAT
VOOR WERVING VAN HET RIJKSPERSONEELWerving van franstalige gegradueerde ziekenverplegers
(-verpleegsters) C (rang 22)

Het Vast Wervingssecretariaat legt een wervingsreserve aan van franstalige gegradueerde ziekenverplegers (-verpleegsters) C voor het Bestuur Strafinrichtingen (Ministerie van Justitie).

Drie betrekkingen zijn thans vacant :

- twee in de gevangenis te Sint-Gillis;
- één in de gevangenis te Vorst.

Functiebeschrijving : zie het examenreglement.